# NOKIA Nseries





# Kezdő lépések

Nokia N73 Music Edition Nokia N73-1

9252129, 2. kiadás HU

# A készülék gombjai és részei (elöl és oldalt)

Típusszám: Nokia N73-1.

A továbbiakban Nokia N73 Music Edition néven szerepel.

- Fényérzékelő
- Másodlagos, kisebb felbontású kamera
- 3) Választógombok ( 🦟 és 🦳 )
- Vezérlőgomb a menükben való navigáláshoz. Nyomjuk meg középen a vezérlőgombot (
  ) kijelöléshez, jóváhagyáshoz vagy aktiváláshoz.
  - 🔰 Hívás gomb ( 🥿 )
  - 🔵 Vége gomb ( 🚄 )
  - 🔰 Menü gomb ( 纾 )
- Zene gomb ( 7) a zenei alkalmazások eléréséhez.
- Szerkesztés gomb ( 20) a szöveg szerkesztése közben elérhető lehetőségek listájának megnyitásához.
- 10 Törlés gomb ( **C** )
- 👖 Nagyítás / Hangerő gomb
- Megtekintés gomb ( 💽 ) a legutoljára
  - mentett kép vagy videofájl megtekintéséhez.
  - Kétfokozatú rögzítés gomb ( 🗖



2





# A készülék gombjai és részei (hátul)

Főkapcsoló 🛈

Sztereó hangszórók

Főkamera nagy felbontású képek készítéséhez és videó rögzítéséhez



19

16

Vaku

Infraablak

Csúszófedél a kamera védelméhez, bekapcsolásához és vezérléséhez



Memóriakártya-nyílás kompatibilis miniSDkártya számára



Töltőcsatlakozó



Pop-Port™ csatlakozó az USB-adatkábel, a távvezérlő és egyéb kompatibilis tartozékok csatlakoztatásához

# Az (U)SIM-kártya és az akkumulátor behelyezése

Az USIM-kártya a SIM-kártyák egy továbbfejlesztett típusa, amely UMTS-rendszerű mobiltelefonokhoz használható.

A SIM-kártyákat tartsuk kisgyermekek számára nem elérhető helyen.

Az akkumulátor kivétele előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket, és húzzuk ki a töltőt.

- 1. A készülék hátulját magunk felé tartva nyomjuk meg a kioldógombot (1), csúsztassuk el a fedelet (2), és emeljük fel azt (3).
- Csúsztassuk be az (U)SIM-kártyát a tartóba (4). Győződjünk meg arról, hogy a kártya levágott sarka a készülék alja felé van fordítva, és a kártya érintkezői a készülék érintkezői felé néznek.

- 3. Helyezzük be az akkumulátort (5).
- 4. Helyezzük vissza a hátlapot.









# Fülhallgató és távvezérlő

A fülhallgató használatával hívásokat bonyolíthatunk és zenét hallgathatunk a Nokia N73 Music Edition készüléken.

Csatlakoztassuk a fülhallgató vezetékét a távvezérlő fülhallgató-csatlakozójához. Helyezzük be a távvezérlő Pop-Port csatlakozóját a készülék Pop-Port aljzatába. A fülhallgató ekkor használatra kész.

Hívás kezdeményezéséhez írjuk be a számot a készülék billentyűzetén a szokásos módon, azaz úgy, mint amikor nincs csatlakoztatva a távvezérlő. A hívás közben a távvezérlő mikrofonjába beszéljünk. Hívások fogadásához és befejezéséhez nyomjuk meg a **m** gombot.

A zenelejátszó a távvezérlő médiagombjaival

vezérelhető. A fülhallgató hangerejének beállításához nyomjuk meg a távvezérlő oldalán található hangerő-szabályozó gombot. A távvezérlő gombjainak zárolásához csúsztassuk el a távvezérlő oldalán található zárat.

# A készülék bekapcsolása

- 1. Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a bekapcsológombot ( 🔘 ).
- Ha a készülék az (U)PIN- vagy a biztonsági kódot kéri, írjuk be azt, és nyomjuk meg a gombot. A biztonsági kód gyári beállítása: 12345.







A készülék két belső antennával rendelkezik.

Megjegyzés: Más rádió adó-vevőkhöz hasonlóan, lehetőleg ne érjünk a bekapcsolt készülék semelyik antennájához. Az antenna megérintése a hangminőség romlását okozhatja, és a készülék esetleg a szükségesnél magasabb energiaszinten fog üzemelni. Az antenna akkor nyújt optimális teljesítményt, ha a hívás nem során nem érünk hozzá, és így az akkumulátor élettartama is meghosszabbodik.



Az első bekapcsolás után a készülék a következő adatok megadását kérheti: **Jelenlegi város:**, **Idő:** és **Dátum:**. Az adatok megadásához használjuk a vezérlőgombot és a számgombokat. A város megkereséséhez írjuk be a városnév első néhány betűjét. A kiválasztott város egyúttal a készülék órája által használt időzónát is meghatározza.

A Nokia N73 Music Edition készüléken az MMS, a GPRS, a folyamatos letöltésű média és a mobilinternet beállításait általában automatikusan konfigurálja a rendszer a szolgáltató vagy üzemeltető információi alapján.

Nyomjuk meg a 💡 gombot a főmenü megnyitásához.

Lehet, hogy a készüléken a szolgáltató kérésére bizonyos funkciók nem érhetők el vagy nem aktívak. Az ilyen funkciók meg sem jelennek az eszköz menüiben. Az is előfordulhat, hogy a készülék az általánostól eltérő módon lett beállítva. Ez érintheti a menüelemek neveit, azok sorrendjét, illetve az ikonokat. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

# Billentyűzár

A billentyűzár használatával megakadályozható a gombok véletlen lenyomása.

A billentyűzár bekapcsolása: Készenléti állapotban nyomjuk meg a 🦳 , majd a \* gombot. Ha a billentyűzet le van zárva, a képernyőn a **––O** jel látható.

A billentyűzár feloldása: Nyomjuk meg a 🦵 , majd a \star gombot.

A készülékbe előre beprogramozott segélykérőszám a billentyűzár bekapcsolt állapotában is felhívható.

Ha lezárt billentyűzet esetén szeretnénk bekapcsolni a billentyűzetvilágítást, nyomjuk meg a  $\bigodot$  gombot.

### A memóriakártya behelyezése

Csak a Nokia által a készülékhez jóváhagyott miniSD-kártyát használjunk. A Nokia a memóriakártyák esetén az elfogadott ipari szabványokat használja, de előfordulhat, hogy bizonyos márkájú kártyák nem teljesen kompatibilisek ezzel a készülékkel.



Ehhez a készülékhez kizárólag kompatibilis miniSD-kártyát használjunk. Más típusú memóriakártyák (például a Reduced Size MultiMediaCard kártyák) nem illeszkednek a memóriakártyanyílásba, és nem kompatibilisek ezzel a készülékkel. Nem kompatibilis memóriakártya használata esetén károsodhat a memóriakártya és a készülék, valamint a nem kompatibilis kártyán tárolt adatok is megsérülhetnek.

Kompatibilis miniSD-kártya használatával további tárhelyet biztosítva tehermentesíthetjük készülékünk memóriáját. Ezenkívül a memóriakártyára biztonsági másolatot készíthetünk adatainkról.

A memóriakártyákat tartsuk kisgyermekektől elzárva.

- A memóriakártya behelyezéséhez (1) csúsztassuk körmünket a memóriakártya-nyílás ajtajának tetején lévő mélyedésbe, és nyissuk ki az ajtót.
- Helyezzük a memóriakártyát a nyílásba (2). Ügyeljünk arra, hogy a kártya érintkezői felfelé és a nyílás felé nézzenek.

- 3. Nyomjuk be a kártyát. Ha a kártya a helyére került, kattanás hallható.
- 4. Csukjuk be a fedelet. Ha a fedél nyitva van, a kártya nem használható.

#### A memóriakártya kivétele

- 1. Mielőtt eltávolítanánk a memóriakártyát, nyomjuk meg a 🛈 gombot, majd válasszuk a **Mem.k. eltávolítása** lehetőséget. Minden alkalmazás bezáródik.
- Miután megjelent a Távolítsa el a memóriakártyát, és nyomja meg az OK gombot felirat, nyissuk ki a memóriakártya-nyílásának ajtaját.





- 3. Nyomjuk be a kártyát, hogy a rögzítés kioldjon.
- Húzzuk ki a memóriakártyát. Ha a készülék be van kapcsolva, válasszuk az OK lehetőséget.

**Fontos:** Ne távolítsuk el a memóriakártyát olyankor, amikor azon írási vagy olvasási műveletet hajtunk végre. Ha a kártyát egy ilyen művelet közben távolítjuk el, akkor azzal kárt okozhatunk a memóriakártyában és a készülékben egyaránt, valamint a kártyán tárolt adatok is megsérülhetnek.

#### Tartalom átvitele másik készülékről

A Másoló alkalmazás használatáról a használati útmutatóban található ismertetés.

A Nokia Content Copier a Nokia PC Suite programcsomag egyik alkalmazása, amellyel adatok másolhatók át egy kompatibilis Nokia készülékről. Lásd a készülékhez mellékelt CD-lemezt. A Nokia Content Copier több Nokia telefontípussal is használható. A www.nokia.com/pcsuite oldalon további információt találhatunk arról, hogy a Nokia PC Suite programcsomag egyes verziói mely készüléktípusokkal működnek együtt.

### Zenelejátszó

A szerzőjogi védelem miatt egyes képeket, zenéket (beleértve a csengőhangokat is) és más tartalmakat esetleg nem másolhatunk, módosíthatunk, tölthetünk le vagy küldhetünk tovább.

Figyelmeztetés: Zenét mérsékelt hangerővel hallgassunk. Ha folyamatosan nagy hangerőnek tesszük ki magunkat, az károsíthatja a hallásunkat. Kihangosításkor ne tegyük a készüléket a fülünkhöz, mert a hangerő nagyon nagy lehet.

#### Zeneszám lejátszása

- 1. Nyomjuk meg a 🎜 gombot.
- 2. A vezérlőgomb segítségével navigáljunk a kívánt zeneszámhoz, előadóhoz vagy egyéb kategóriához, majd a kategórialista megnyitásához nyomjuk meg a vezérlőgombot.
- 3. A kiválasztott zeneszám lejátszásához nyomjuk meg a vezérlőgombot. A kezelőszerveket a vezérlőgombbal működtethetjük.

A zenelejátszó **Most játszott** nézetét a többi nézetből a *ব* gomb megnyomásával nyithatjuk meg. Az előző nézetbe való visszatéréshez nyomjuk meg újra a gombot.

A **Most játszott** nézetben több lejátszandó zeneszám kiválasztásához válasszuk az **Opciók** > **Ugrás a Zene menühöz** lehetőséget.

Ha a zeneszám-válogatás frissítése után a készülék zenetárát is frissíteni szeretnénk, a **Zene** menü megnyitása után válasszuk az **Opciók > Zenetár frissítése** lehetőséget.

A memóriakártyán található zeneszámok csak akkor érhetők el, ha a memóriakártya be van helyezve a készülékbe.

#### Zene átvitele

- Csatlakoztassuk az adatkábelt kompatibilis számítógéphez és a készülékhez. A Nokia N73 Music Edition készüléken válasszuk a Médialejátszó kapcsolatot.
- 2. A Windows Media Player kompatibilis verziójában válasszuk ki a megfelelő zeneátviteli módot:
  - Synchronise all E művelet segítségével a rendszer a számítógépen található zenetár és a Nokia N73 Music Edition készülék tartalmát automatikusan egyformává alakítja, úgy, hogy a két eszköz között mindkét irányban zenefájlokat másol



10

át. A szinkronizálás minden esetben lezajlik, amikor kapcsolatot hozunk létre a készülék és a Windows Media Player kompatibilis verziója között. A művelet nem szinkronizálja a készüléken és a számítógépen található lejátszási listákat. A számítógép zenetára több fájlt is tartalmazhat, mint amennyi elfér a Nokia N73 Music Edition készülék memóriájában és a memóriakártyán.

- Synchronise selected Az átvinni kívánt fájlokat és azok tárolási helyét kézi módszerrel választhatjuk ki.
- 3. Írjunk be egy nevet, amely majd a Windows Media Player programban a készülék azonosítására szolgál.

#### A kiválasztott fájlok szinkronizálása:

- 1. A készülék és a Windows Media Player összekapcsolódása után válasszuk ki a készüléket a jobb oldali oszlopban lévő listából vagy a zenetárat a bal oldali oszlopban.
- Húzzuk a zeneszámokat a fő oszlopból a jobb oldali oszlopba. Az átviteli irány megváltoztatásához válasszuk ki a forrást a bal oldali oszlopban lévő listából.
- 3. Az átvitel megkezdéséhez kattintsunk a szinkronizálási lista alján található Sync to PC / Sync gombra. A zeneszámok készülékre való átvitele közben a készülék ikonja alatt látható folyamatjelző sáv mutatja a szabad memória méretét.

További ismertetést a használati útmutató "Nokia N73 Music Edition" része tartalmaz.

# Képek készítése

Mindkét kamera egyaránt használható állóképek készítésére és videofájlok rögzítésére. Az elülső oldalon található másodlagos kamera álló, míg a hátsó részen lévő fő kamera fekvő módban használható.



- 1. A fő kamera bekapcsolásához nyissuk ki a csúszófedelet. A kereső fekvő módban nyílik meg. A zoom növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomjuk meg a nagyítás/kicsinyítés gombot.
- 2. A fényképezéshez nyomjuk meg a rögzítés gombot. A készülék a képet automatikusan a Galéria mappába menti.
  - Videó rögzítéséhez válasszuk a Váltás videomódba lehetőséget az aktív eszköztárról.
  - A másodlagos kamera használatához válasszuk az Opciók > Másodl. kamera haszn. parancsot. A kereső portré módban nyílik meg.
  - Az éppen elkészített kép elküldéséhez válasszuk a Küldés lehetőséget az aktív eszköztárról.

#### Az aktív eszköztár a Kamera és a Galéria nézetben



Az aktív eszköztár parancsikonokat jelenít meg a kamera használata során. Lapozzunk az egyes elemekre, és válasszuk a 
ikont. Ha azt szeretnénk, hogy az aktív eszköztár csak akkor legyen látható, amikor szükség van rá, válasszuk az **Opciók > Ikonok kikapcsolása** parancsot. Az aktív eszköztár bekapcsolásához nyomjuk meg a 
gombot.

# Osszuk meg képeinket

- 1. Az éppen elkészített kép elküldéséhez válasszuk a 🔀 lehetőséget, vagy nyomjuk meg a 🥿 gombot.
- 2. Válasszuk az **Opciók > Küldés > MMS-ben** lehetőséget. Megnyílik az MMS-szerkesztő.
- 3. A címzetteket vagy a névjegycsoportokat válasszuk ki a névjegyzékből, vagy írjuk be a címzett telefonszámát.
- 4. Nyomjuk meg a 노 gombot az üzenet elküldéséhez.



Elküldhetünk videofájlokat is, vagy használhatunk más küldési módot, például e-mailt, Bluetooth- vagy infrakapcsolatot. Fényképeinket és videofájljainkat online albumunkba is feltölthetjük.

#### Nyomtassuk ki képeinket

A képeket az alábbi módokon nyomtathatjuk ki:

- USB-kábellel (a PictBridge-technológiát kezelő nyomtató szükséges) vagy Bluetoothkapcsolattal (a Bluetooth Printing Profile technológiát kezelő nyomtató szükséges) csatlakoztatott kompatibilis nyomtatón.
- Nyomtatási szolgáltatónál egy kompatibilis memóriakártyáról, illetve Bluetooth- vagy infrakapcsolat segítségével.
- Ha a képeket közvetlenül elkészítésük után a Nyomtatási kosárba kívánjuk helyezni (későbbi kinyomtatás céljából), válasszuk a Nyomtatási kosárhoz ad lehetőséget.
- Ha a Galéria mappában a Nyomtatási kosárba szeretnénk felvenni képeket, válasszuk a lehetőséget.

# A képek tárolása

A képeket és a videókat a készülék memóriájában vagy egy kompatibilis miniSD-kártyán tárolhatjuk.

#### Képek és videók átvitele számítógépre

- 1. Telepítsük a Nokia PC Suite programot a kompatibilis számítógépre.
- 2. Bluetooth-kapcsolattal vagy USB-adatkábellel csatlakoztassuk a készüléket a számítógéphez.
- 3. A Nokia PC Suite alkalmazásaival vigyük át a képeket és videókat a számítógépre.

# Hasznos billentyűparancsok

#### Készenléti állapot



- A megnyitott alkalmazások közötti átváltáshoz nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a 🖇 gombot.
- A kamera bekapcsolásához nyissuk ki a csúszófedelet.
- A hangpostafiók (hálózati szolgáltatás) hívásához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a 1 gombot.
- A zenei alkalmazások elindításához nyomjuk meg a 7 gombot (a Zenelejátszó elindítása), vagy nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a 7 gombot (a Radio elindítása).
- Az Általános és a Néma üzemmód közötti váltáshoz nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a # gombot. Ha két telefonvonalunk van (hálózati szolgáltatás), ezzel a vonalak között tudunk átváltani.
- Az utoljára tárcsázott számok listájának megnyitásához nyomjuk meg a 🦕 gombot.
- Hangutasítások használatához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a 🥎 gombot.
- A Szolgáltat. hálózati szolgáltatáshoz kapcsolódáshoz nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a 0 gombot.

#### Szövegek és listák szerkesztése

- Szöveg másolása és beillesztése: Betűk és szavak kiválasztásához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a Ø gombot. Szöveg kijelöléséhez nyomjuk meg a © vagy a sombot. A szöveg vágólapra másolásához a Ø gomb nyomva tartása közben válasszuk a Másol lehetőséget. Ha a szöveget egy dokumentumba szeretnénk beilleszteni, nyomiuk meg és tartsuk lenyomva a Ø gombot, és válasszuk a Beszúr lehetőséget.



### Védelem az F-Secure Mobile Security programmal

**Megjegyzés:** Ez az alkalmazás csak bizonyos nyelveken érhető el.

A mobilkészülékekhez kifejlesztett F-Secure Mobile Security alkalmazás a vezeték nélküli kapcsolat segítségével automatikusan letöltődő víruskereső-frissítéseivel folyamatos készülékvédelmet biztosít. A Mobile Security a készüléken megnyitott minden fájlt megvizsgál, és a vírust tartalmazó fájlokat elkülöníti a többitől.

További útmutatás az Egyéb alkalmazások dokumentumban található.

**Fontos:** A készülék egyszerre csak egy víruskereső alkalmazást tud kezelni. Ha több víruskereső alkalmazást telepítünk, akkor a készülék teljesítménye jelentősen lecsökkenhet, sőt, akár le is állhat a készülék.

A készülékkel szállított, harmadik féltől származó alkalmazásokat esetleg olyan természetes vagy jogi személyek hozták létre és birtokolják, akik nem állnak kapcsolatban a Nokia vállalattal. A Nokia nem rendelkezik a harmadik féltől származó alkalmazások szerzői jogával vagy szellemitulajdon-jogával. Éppen ezért a Nokia nem vállal felelősséget ezen alkalmazások végfelhasználói támogatásáért vagy működőképességéért, sem az alkalmazásokban vagy ezekben az anyagokban található információkért. A Nokia semmiféle garanciát nem vállal ezekre az alkalmazásokra.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY A SZOFTVER ÉS/VAGY AZ ALKALMAZÁSOK (EGYÜTTESEN A "SZOFTVER") "JELEN ÁLLAPOTBAN", MINDENNEMŰ KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NÉLKÜL KERÜL ÁTADÁSRA AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK KERETEI KÖZÖTT. SEM A NOKIA, SEM KAPCSOLÓDÓ VÁLLALKOZÁSAI NEM VÁLLALNAK SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A CÍMRE VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, A FORGALOMKÉPESSÉGET ÉS AZ ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELÉST, ILLETVE HOGY A SZOFTVER NEM SÉRTI BÁRMELY HARMADIK FÉL SZABADALMI, SZERZŐI, VÉDJEGYRE VONATKOZÓ VAGY EGYÉB JOGAIT.

# Terméktámogatás

#### Súgó

A súgó funkció segítséget nyújt a készülék használata közben. Bármely alkalmazásból elérhetjük a súgót az **Opciók > Súgó** lehetőség kiválasztásával.

#### Bemutató

A Bemutatóban a készülék alapvető funkcióiról tudhatunk meg többet. A Bemutató menüből való eléréséhez nyomjuk meg a **4** gombot, majd válasszuk az **Alkalm.-ok** > **Bemutató** lehetőséget.

#### Felhasználói útmutató

További részletes ismertetést a különálló használati útmutató tartalmaz. Ne használjuk ezt az alapszintű útmutatót a fontos biztonsági és kezelési információkat tartalmazó teljes útmutató helyett.

#### Online elérhetőség

A www.nseries.com/support címen vagy a helyi Nokia weboldalon a kiegészítő információkon, a letöltéseken és a Nokia termékekhez kapcsolódó szolgáltatásokon kívül megtalálhatjuk e kézikönyv legújabb változatát is.

#### © 2007 Nokia. Minden jog fenntartva

A Nokia, a Nokia Connecting People és a Pop-Port a Nokia Corporation védjegye, illetve bejegyzett védjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet. A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

NOKIA Connecting People

